

# RAPPORT ANNUEL

## 2021-2022

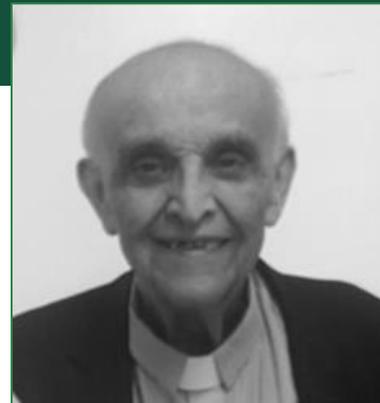


 **À L'ÉTAT** *naturel* DEPUIS 1948

# TABLE DES MATIÈRES

LE MESSAGE DU PRÉSIDENT .....	1
LE MESSAGE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL .....	2-3
NOTRE MISSION .....	4
NOS OBJECTIFS GÉNÉRAUX .....	4
NOTRE VISION .....	5
LE CENTRE EN « UN CLIN D'ŒIL » .....	6
LES FAITS SAILLANTS .....	7
REVENUS .....	8
Revenus d'exploitation .....	8
Subventions.....	10
Dons .....	10
Activités auxiliaires*.....	11
LES PROGRAMMES .....	13
Le camp de vacances .....	13
Le répit .....	14
Les camps de jour du Centre Notre-Dame-de-Fatima .....	15
Le camp de jour du Chêne-Bleu .....	16
Le camp de jour Arc-en-Ciel .....	16
L'hébergement de groupes .....	17
Les réceptions et les banquets.....	18
Les classes nature et les groupes scolaires .....	19
Les activités récréatives .....	20
LES COLLABORATIONS, LES PARTENARIATS ET LES AFFILIATIONS .....	21
LE CONSEIL D'ADMINISTRATION .....	22
LES RESSOURCES HUMAINES .....	23
LES ÉVÉNEMENTS DE L'ANNÉE .....	24
LES RESSOURCES FINANCIÈRE .....	25
LES REMERCIEMENTS.....	26
LES COORDONNÉES.....	27

## LE MESSAGE DU PRÉSIDENT



D'entrée de jeu, je réitère comme à chaque année l'apport exceptionnel de tous les partenaires publics et privés par leurs dons et subventions, qui sans eux il serait impossible de soutenir financièrement les opérations du Centre pour les activités du camp de vacances, du camp Arc-en-Ciel et de répits. L'année 2021-2022 s'est de nouveau déroulée dans un contexte particulier causé par la pandémie de COVID-19, mais avec des mesures assouplies. Malgré certaines contraintes de la pandémie, nous avons toujours maintenu nos services de répits devenus indispensables pour les familles avec des enfants présentant une déficience auditive, une déficience du langage, une déficience intellectuelle, un trouble dans le spectre de l'autisme (TSA) ou une multi-déficience nécessitant un accompagnement. Je tiens à souligner pour la résilience de notre personnel, ce qui a permis de maintenir nos services et d'accompagner nos campeurs à besoins particuliers malgré les mesures sanitaires toujours présentes.

Je ne peux passer sous silence et encore une fois je suis heureux de constater que nos valeurs telles que le respect mutuel, l'écoute, l'entraide, la rigueur et la démocratie sont toujours omniprésentes. Ces valeurs nous permettent de livrer des services de qualité à nos membres-usagers et de ficeler de bonnes ententes avec nos partenaires.

Encore une fois cette année, les dons et les subventions nous ont permis d'assurer la continuité de notre mission. Grâce à ces aides supplémentaires, nous avons mené à bien les activités de camp d'été pour nos campeurs à besoins particuliers. Ainsi, nous avons maintenu nos opérations de camp de jour Arc-en-Ciel d'été et de camp de vacances pour les campeurs à besoins particuliers malgré les mesures sanitaires de la santé publique à l'été 2021. Également, nous avons offert en nombre limité de campeur, des répits d'avril 2021 à la mi-juin 2021 et de septembre 2021 à mars 2022. Les aides gouvernementales jumelées aux dons de différents donateurs ont permis d'absorber nos pertes de revenus et de supporter nos frais importants relatifs à nos infrastructures et au maintien de notre personnel. De plus, les dons et les subventions ont permis aux familles à faible revenu de profiter d'une aide financière de 45% sur les activités du camp de vacances du Centre Notre-Dame-de-Fatima.

Notre plan stratégique 2022-2025 est en cours suite à la pandémie qui sévit. La direction a débuté les réflexions sur les enjeux internes de l'organisme par l'entremise des employés et cadres dans une formule d'autoévaluation de leur département de service respectif. Un comité formé de membres du conseil d'administration et de cadres se rencontrera pour établir les enjeux stratégiques et les orientations propres à notre organisme à une date ultérieure. Toutes les actions vis-à-vis les objectifs stratégiques pour 2017-2021 ont été réalisés.

Pour l'année qui vient, nous maintenons notre mission tout en gardant une grande ouverture au changement pour le mieux-être de tous les collaborateurs du Centre.

Je veux remercier l'extraordinaire équipe du CNDF pour leur excellent travail et souligner l'apport de nos bénévoles et de nos nombreux bienfaiteurs. Merci!

Le président,

A handwritten signature in blue ink that reads "Paul Lebœuf". The signature is fluid and cursive.

Paul Lebœuf, prêtre

# LE MESSAGE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL



L'année 2021-2022 a été une année d'incertitudes et de réflexions pour le conseil d'administration et la direction générale. La pandémie et la rareté de personnel sont venues causer des défis importants sur nos opérations tout au cours de l'année. Tous nos départements ont été touchés par les deux enjeux cités précédemment. À certains moments, nous avons été dans l'obligation de diminuer notre offre de service mais en général nous avons tout de même maintenu notre offre de service au-delà de 80%. Cependant, je suis heureux de constater que les efforts de l'équipe du Centre Notre-Dame-de-Fatima présente pendant la pandémie et la rareté de personnel a contribué fortement à mettre en œuvre une planification solide des ressources humaines, financières et matérielles dans un contexte jamais vécu et ainsi permettre de faire vivre des expériences ultimes à nos campeurs dans nos camps d'été et dans nos répits d'avril 2021 à mars 2022. Malgré ce contexte difficile, les objectifs du plan d'action 2021-2022 ont été réalisés à 85%. Comme à notre habitude, nos objectifs gravitaient autour des campeurs à besoins particuliers où notre achalandage a progressé de 95% depuis 2012.

Encore une fois, je ne peux passer sous silence toute l'équipe des programmes, des ventes, de la cuisine, de l'entretien et de l'administration présente pendant ce contexte difficile, ceux-ci ont réussi à offrir des services à la hauteur des attentes de nos campeurs en formule de camp d'été et en répit. Ils ont conjugué l'organisation du travail et les défis des ressources humaines tout en protégeant les campeurs et eux-mêmes. Il va de soi que les défis étaient plus importants qu'à l'habitude suite à la pénurie de personnel et à des mesures sanitaires et surtout le défi d'arrimer toutes les sphères (programmes, entretien, cuisine et administration) du Centre. Ce fut un immense travail de réflexion et de planification pour l'équipe des programmes pilotée par M. Guillaume Roberge, directeur des programmes et Mme Fanny Létourneau, coordonnatrice des programmes spécialisés. Ils ont réussi à intégrer malgré l'assouplissement des mesures sanitaires, à faire appliquer celles-ci à l'équipe des moniteurs et à tous les campeurs afin que les camps d'été 2021 demeurent dans la mémoire des gens comme une expérience ultime malgré la pandémie.

L'année financière qui s'est terminée en mars 2022 aura été une année plus stable. Nos revenus d'autofinancement ont chuté de 66% depuis le début de la pandémie, les effets auraient été catastrophiques sans les aides financières de nos donateurs et des différents programmes d'aides des paliers gouvernementaux. Cependant, au-delà des enjeux financiers, nos performances sur nos services dépassent encore une fois nos espérances malgré les mesures sanitaires assouplies en place. Encore une fois, l'équipe du Centre Notre-Dame-de-Fatima a livré des prestations de service de qualité à la hauteur des attentes de la clientèle.

Finalement, au moment d'écrire ces lignes, le Centre Notre-Dame-de-Fatima a revu sa mission pour l'année 2022-2023 en axant sur les services exclusifs pour les campeurs à besoins particuliers. Cette mesure permettra de concentrer notre équipe des programmes, de l'entretien, de la cuisine et de l'administration sur notre offre de service entièrement dédié aux campeurs à besoins particuliers. De ce fait, comme nous avons délaissé nos activités d'autofinancement des classes nature, d'hébergement de groupes, d'activités récréatives et de camp de jour pour les campeurs réguliers, nous devons mettre plus d'emphasis pour augmenter nos besoins en financement auprès de nos partenaires et d'augmenter le mandat de philanthropie de notre Fondation.

Notre plan d'action pour 2022-2023 sera axé sur des objectifs de consolidation, de maintien optimum de nos membres-usagers, de bonification de nos offres de services (infrastructures et équipements) et de stratégies de relance de nos activités de financement.

De ce plan d'action 2022-2023 en découlent les défis ci-dessous :

Cinq principaux défis seront à relever en 2021-2022 et au cours des prochaines années.

- En premier lieu, consolider nos activités en optimisant toutes nos ressources afin de maintenir une structure financière viable et une efficacité dotée d'efficience de ces ressources pour traverser la période difficile reliée à la pénurie de personnel tout en respectant nos principes et valeurs de gestion.
- En deuxième lieu, maintenir notre contribution au développement des personnes présentant une déficience auditive, une déficience du langage et une déficience intellectuelle.
- En troisième lieu, maintenir notre niveau d'intervention et d'encadrement impeccable et respectable dans tous les services offerts au Centre auprès de notre clientèle afin que nos membres se sentent écoutés et respectés dans un sentiment d'appartenance communautaire.
- En quatrième lieu, bonifier nos offres de services au niveau de nos infrastructures et des équipements afin que notre communauté de campeurs puisse jouir et profiter des bienfaits des activités d'éducation et de plein air et en devienne un catalyseur de motivation pour certains jeunes.
- En cinquième lieu, entretenir une saine gouvernance au niveau des ressources humaines et des membres du conseil d'administration afin que chacun comprenne les enjeux propres de l'efficacité et de l'efficience de toutes les ressources affectées du Centre Notre-Dame-de-Fatima.

Un GRAND MERCI à tout notre personnel, aux bénévoles, aux donateurs et aux membres du conseil d'administration. C'est ensemble que nous sommes allés de l'avant et c'est aussi ensemble que nous pourrons poursuivre le développement de notre si belle œuvre.

Le directeur général,



Nelson Beauchamp

## NOTRE MISSION

Le Centre Notre-Dame-de-Fatima est une œuvre à vocation charitable qui a pour mission de contribuer au développement de sa communauté et au mieux-être des personnes qu'il accueille. Chef de file dans l'organisation du loisir et du tourisme social, il gère des services de camps, de répit et d'hébergement de groupes pour les enfants, les adultes et les personnes handicapées.

Au niveau des personnes handicapées, le Centre oriente ses programmes vers les personnes de 4 ans et plus présentant une déficience auditive, une déficience du langage, une déficience intellectuelle, un trouble dans le spectre de l'autisme (TSA) ou une multi-déficience nécessitant un accompagnement.

Ses actions visent à rendre ses services accessibles aux plus démunis de sa clientèle en se dotant des ressources financières nécessaires.

En complément à sa mission, le Centre dessert également la communauté régionale, les groupes, les écoles, les entreprises...en mettant ses installations et ses infrastructures à leur disposition. C'est ainsi que l'exploitation des programmes d'accueil grand public permet l'autofinancement partiel des services destinés aux personnes ayant une déficience auditive, du langage ou intellectuelle les moins favorisées.

## NOS OBJECTIFS GÉNÉRAUX

- Favoriser l'autonomie et l'apprentissage par le biais d'activités structurées et libres;
- Développer et administrer les activités du Centre dans un souci de transparence et de diligence;
- Favoriser la pratique d'activités sportives, artistiques et de plein air;
- Favoriser l'acquisition de saines habitudes de vie;
- Maintenir un environnement sécuritaire et fonctionnel;
- Respecter les personnes dans leurs différences;
- Offrir un service respectueux et de qualité;
- Créer une atmosphère de vacances, de plaisir et de joie;
- Créer un environnement qui favorise la connaissance des besoins et des approches de communication;
- Favoriser la socialisation tant à l'extérieur qu'à l'intérieur du Centre;
- Réaliser des activités qui favorisent le développement durable;
- Favoriser l'accessibilité économique aux personnes vivant avec une déficience auditive, une déficience du langage, une déficience intellectuelle, un trouble dans le spectre de l'autisme (TSA) ou une multi-déficience nécessitant un accompagnement.

# NOTRE VISION

*Ce que nous voulons devenir.*

Un lieu de rassemblement pour les enfants, les personnes à besoins particuliers, les groupes et les adultes, une référence incontournable des camps de jour, des camps de vacances et de l'accueil de groupes. Un centre ancré dans son milieu, novateur se démarquant par sa quête de l'excellence en programmation, sa passion de l'animation, son leadership et son service à la clientèle. Tout le personnel des camps du Centre Notre-Dame-de-Fatima est dévoué, respectueux, fidèle et motivé par l'excellence. Il a à cœur le développement de sa clientèle.

Personnes à besoins particuliers

Saines habitudes  
de vie ☀️

INCLUSION



RESPECT

Plaisir et joie 😊

À L'ÉTAT naturel

Acceptation des différences

# LE CENTRE EN « UN CLIN D’OEIL »

Axes de communication	Programmes	
<p>Trouble de la communication et déficience intellectuelle</p>	<p><b>Camp de vacances</b></p>	<p>Déficience auditive Déficience du langage Déficience intellectuelle/TSA</p>
	<p><b>Répit</b></p>	<p>Déficience auditive Déficience du langage Déficience intellectuelle/TSA</p>
<p>Grand public</p>	<p><b>Relâche scolaire</b></p>	<p>Déficience auditive Déficience du langage Déficience intellectuelle/TSA</p>
	<p><b>Relâche scolaire Centre Notre-Dame-de-Fatima</b></p> <p><b>Camp de jour Centre Notre-Dame-de-Fatima</b></p> <p><b>Camp de jour du Chêne-Bleu</b></p> <p><b>Hébergement de groupes autonomes</b></p> <p><b>Hébergement de groupes scolaires (classes nature)</b></p> <p><b>École de ski Première Neige</b></p> <p><b>Sports d’hiver et kiosque de location</b></p> <p><b>Piscine/Cours de natation</b></p> <p><b>Réceptions &amp; Banquets</b></p>	
<p>Partenariat</p>	<p><b>Ville de NDIP</b></p>	<p>Camp de jour Activités communautaires Piscine</p>
	<p><b>Ville de Pincourt</b></p>	<p>Camp de jour du Chêne-Bleu</p>

# LES FAITS SAILLANTS

## Achalandage par programme

	2021-2022		2020-2021	
	Nombre de personnes	Jours/personne	Nombre de personnes	Jours/personne
<b>Camp de vacances</b>				
Surdité	5	39	6	18
Dysphasie	11	75	12	36
Déf. intellectuelle	22	158	25	75
Multi-d�ficiency	11	86	14	42
<b>Répit</b>				
Surdité	3	23	4	23
Dysphasie	5	26	6	26
Déf. intellectuelle	19	57	19	57
Multi-d�ficiency	27	96	24	93
TSA /CISSS-MO	43	349	12	68
Ressource OUF	179	502	114	420
<b>Camp de jour</b>				
Fatima	393	7 035	394	6 758
Chêne-Bleu	127	1 595	0	0
Relâche scolaire	0	0	0	0
Arc-en- Ciel	120	1 170	135	1 230
<b>Hébergement de groupes/Classes nature</b>				
Hébergement de groupes	73	231	0	0
Hébergement de groupes spécialisés	48	96	0	0
Classes nature (jour+nuitee)	1869	1869	0	0
<b>Activités récréatives</b>				
Piscine/Cours de natation	104	934	47	370
�cole de ski et kiosque	1012	2004	826	1 652
<b>Total</b>	<b>4 071</b>	<b>16 345</b>	<b>1 638</b>	<b>10 868</b>
<b>Hébergement Nuitees</b>				
Besoins particuliers	373	1 507	236	858
Neurotypiques	73	231	0	0

\* Camp de vacances : incluant les groupes non-autonomes /\*\* Autres programmes : Réceptions & Banquets, événements spéciaux

# REVENUS

## Revenus d'exploitation

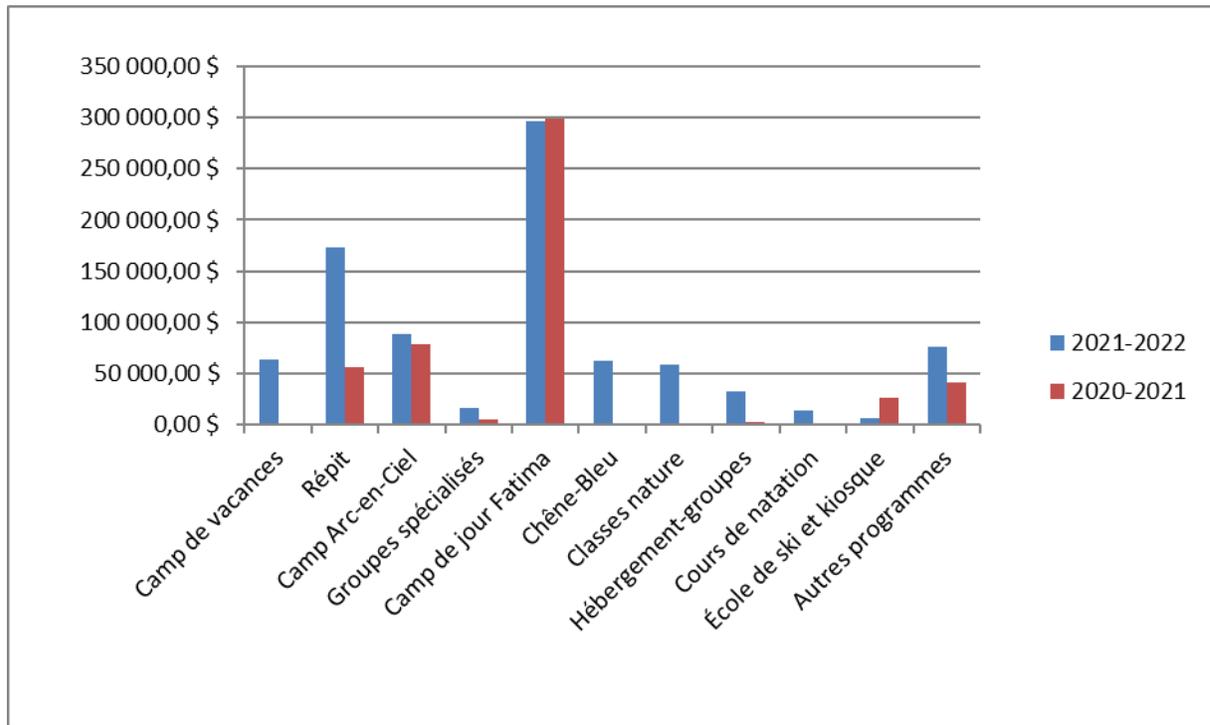
Département	2021/2022		2020/2021	
	Revenus	Échelle prop.** & rabais	Revenus	Échelle prop.** & rabais
Camp de vacances	63 952,10 \$	2 892,92 \$	0,00 \$	0,00 \$
Répit	172 550,54 \$	5 389,56 \$	55 808,98 \$	1 408,00 \$
Camp Arc-en-Ciel	88 042,55 \$	22 132,00 \$	78 258,56 \$	26 673,40 \$
Groupes spécialisés	16 318,91 \$	0,00 \$	4 992,12 \$	0,00 \$
Camp de jour Fatima	296 146,69 \$	41 984,00 \$	298 747,30 \$	45 547,40 \$
Camp de jour Chêne-Bleu	62 333,00 \$	7 728,00 \$	0,00 \$	0,00 \$
Classes nature	59 102,95 \$	0,00 \$	1 901,77 \$	0,00 \$
Hébergement de groupes	32 608,49 \$	6 438,54 \$	2 484,45 \$	751,00 \$
Cours de natation	13 194,18 \$	3 582,00 \$	0,00 \$	0,00 \$
École de ski et kiosque	6 548,50 \$	0,00 \$	26 530,54 \$	0,00 \$
Autres programmes*	46 009,18 \$	0,00 \$	41 613,38 \$	0,00 \$
<b>Total</b>	<b>856 807,09 \$</b>	<b>90 147,02 \$</b>	<b>510 337,10 \$</b>	<b>74 379,80 \$</b>

\*Autres programmes : Activités auxiliaires et récréatives, événements spéciaux et autres revenus

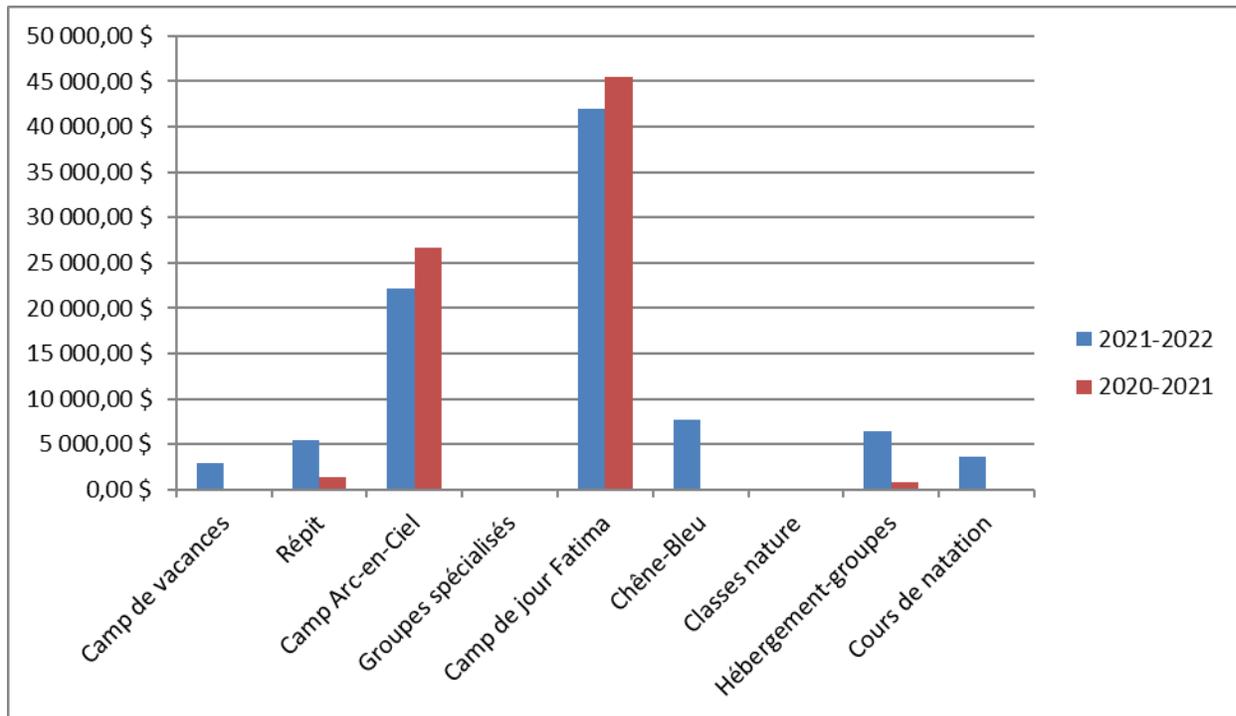
\*\*Échelle proportionnelle détermine l'aide financière selon les revenus des familles



## REVENUS PAR DÉPARTEMENT



## ÉCHELLE PROP. & RABAIS



## Subventions

	<b>2021/2022</b>	<b>2020/2021</b>
Ressources humaines et développement des compétences- Emplois été et Canada-SSUC	527 777,00 \$	498 259,00 \$
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport – Aide à l'accessibilité (camp de vacances)	201 146,00 \$	167 366,00 \$
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport – Programme d'accompagnement en loisir pour les personnes handicapées	8 750,00 \$	5 804,00 \$
Agence de la santé et des services sociaux de la Montérégie – Programme de soutien aux organismes communautaires (PSOC)	158 773,00 \$	107 927,00 \$
CSSS Lucille-Teasdale – Programme per diem	0,00 \$	0,00 \$
Subventions – MSSS	44 279,00 \$	48 166,00 \$
Fondation communautaire du Canada	0,00 \$	60 452,00 \$
Autres subventions provinciales	152 083,00 \$	20 090,00 \$
<b>Total</b>	<b>1 092 808,00 \$</b>	<b>908 064,00 \$</b>

## Dons

	<b>2021/2022</b>	<b>2020/2021</b>
Corporations	0,00 \$	7 113,00 \$
Fondations	60 408,00 \$	127 000,00 \$
Publics	23 038,00 \$	21 550,00 \$
In Memoriam	524,00 \$	60,00 \$
Espèces		
<b>Total</b>	<b>83 970,00 \$</b>	<b>155 723,00 \$</b>

## Activités auxiliaires\*

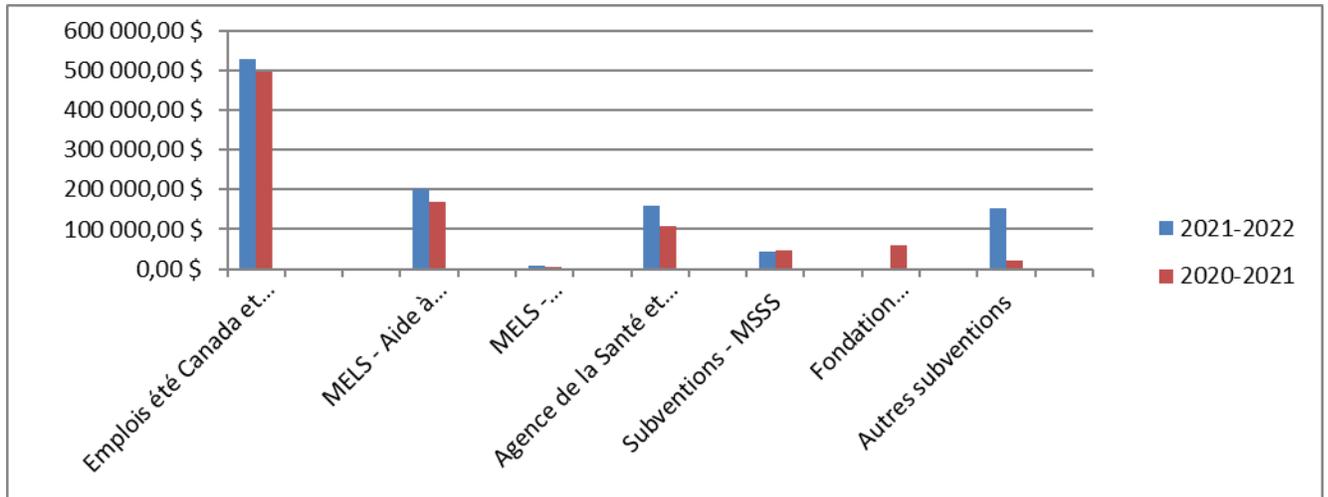
	2021/2022	2020/2021
Épinglettes		
Accessoires/Équipements		
Événement d'huîtres		0,00 \$
Vente de vêtements	2 181,46 \$	883,98 \$
Pêche blanche		
Autres revenus**	48 939,00 \$	50 180,25 \$
<b>Total</b>	<b>51 120,46 \$</b>	<b>51 064,23 \$</b>

*\*Recettes brutes*

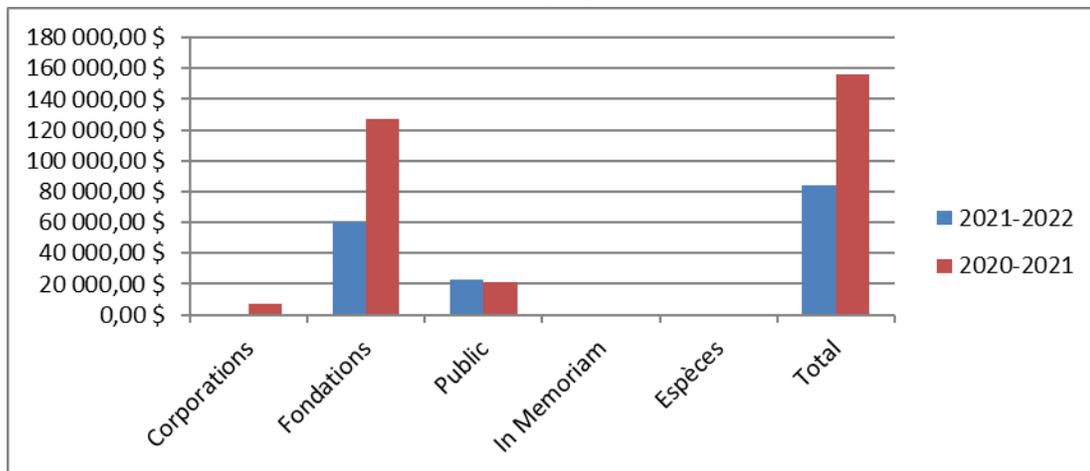
*\*\*Autres revenus : locations, amortissement sur apports reportés et divers*



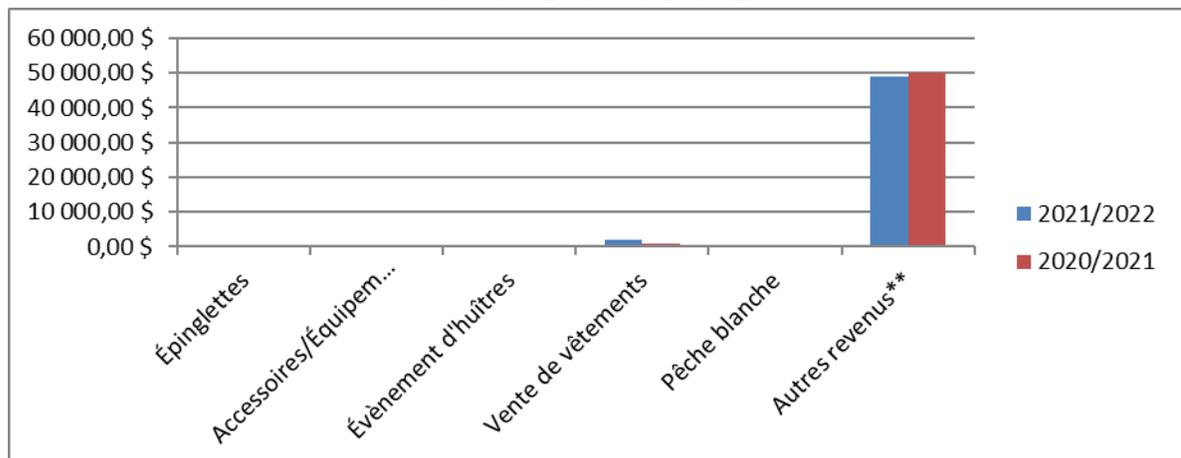
## SUBVENTIONS



## DONS



## ACTIVITÉS AUXILIAIRES



# LES PROGRAMMES

## Le camp de vacances

La période estivale de l'année 2021 a fait vivre des moments inoubliables à nos campeurs à besoins particuliers. Notre camp de vacances a repris les séjours en formule régulière à raison de 5 nuitées par séjour. Malgré les contraintes sanitaires assouplies à ce moment-là, les campeurs et les parents ont apprécié leurs séjours. Nous avons conjugué les ratios d'accompagnement considérant les mesures sanitaires en vigueur, et de ce fait, les campeurs étaient encadrés et enjoués des activités offertes. Le camp de vacances s'est déroulé sur une période de huit (8) semaines, soit du 27 juin au 20 août 2021 pour un total de 40 nuitées et 48 jours d'opération. Pendant cette période, nous avons offert six semaines de camp pour les enfants et les adolescents et trois semaines pour les adultes présentant une déficience auditive, du langage, intellectuelle ou une multidéficiência.

Nous avons accueilli plus de 32 enfants et 17 adultes pour un total de 49 campeurs unique.

La Société Québécoise de la Déficience Intellectuelle nous donne la possibilité d'afficher nos activités sur leur site internet pour les campeurs à besoins particuliers. Ce qui représente une belle vitrine pour notre offre de services.

Grâce au programme d'assistance financière à l'accessibilité aux camps de vacances 2021-2022 du Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, nous accueillons un fort pourcentage (+ de 90%) de clientèle défavorisée. Cette aide financière nous permet de maintenir une tarification basée sur le revenu familial (échelle proportionnelle) et est indispensable au maintien d'une politique d'accessibilité.

Dans un futur proche, quatre défis se présentent à nous et sont d'actualité depuis 3 ans : le recrutement du personnel, le maintien d'une qualité supérieure des services instaurés au cours des dernières années (principalement en termes de développement de l'expertise dû à une clientèle s'alourdissant), la formation du personnel à la fine pointe des méthodes et du contenu et le développement d'activités adaptées et toujours plus amusantes et stimulantes.

Le camp de vacances est certifié par l'Association des camps du Québec. Nous devons respecter plus de 60 normes dans différents domaines : sécurité, formation, programmation, animation, hygiène, alimentation, etc. Nos moniteurs sont formés pendant une durée de 60 heures.



## Le répit

Le programme répit est offert durant la période scolaire, soit de septembre à juin. Il permet aux différentes familles ayant un enfant ou un adulte répondant à notre mission, un moment de repos nécessaire. Lors de ces fins de semaine, les campeurs ont l'opportunité de dormir, s'alimenter et participer à différentes activités du Centre.

Le répit se divise en trois sous-groupes.

Le premier est le répit du Centre Notre-Dame-de-Fatima où nous offrons des services avec une aide financière versée directement par le Centre Notre-Dame-de-Fatima. Les clients visés de ce sous-groupe sont les enfants, les adolescents et les adultes présentant une déficience auditive, une déficience du langage, une déficience intellectuelle, un trouble du spectre de l'autisme TSA ou une multidéficience nécessitant un accompagnement.

Le deuxième sous-groupe est le Répit TSA dont une entente a été signée pour 2022-2023 avec le CISSMO. Les clients visés sont les familles naturelles et les proches aidants de personnes présentant un trouble du spectre de l'autisme avec ou sans déficience intellectuelle, âgées entre quatre (4) et soixante-cinq (65) ans avec un niveau de soutien variable s'apparentant à un ratio d'un intervenant pour 4 usagers. En période hors pandémie, on offre des services de répit avec et sans coucher pour un minimum de 43 nuitées pour 12 participants par nuitée, pour un total de 516 nuitées annuellement.

Finalement, l'autre sous-groupe est celui du Répit OUF dont la clientèle se situe entre 4 et 12 ans avec des troubles de comportement issus en général de familles défavorisées. Les groupes d'enfants sont formés à l'avance en fonction des caractéristiques personnelles et des besoins des enfants. Tous les moniteurs ont suivi en moyenne 55 heures de formation abordant notamment les techniques d'animation, les techniques d'intervention et de prévention et les caractéristiques de la clientèle. L'entente signée avec le CISSMO stipule que le nombre de campeurs est de 15 par séjour d'une durée de 2 nuitées pour 22 fins de semaine.

Aux campeurs, nous offrons un environnement sécuritaire et riche pour la pratique d'activités de toutes sortes.

Aux familles et aux proches aidants, nous offrons du temps pour la détente et le ressourcement.

En 2021-2022, nous avons accueilli pour les répits du CNDP 54 campeurs unique et offert 202 nuitées. Plusieurs d'entre eux participent à notre camp de vacances durant l'été. La croissance de l'achalandage des répits semble se poursuivre.

Dans le cadre du programme de soutien aux organismes communautaires (PSOC) de l'Agence de la santé et services sociaux de la Montérégie, nous recevons un soutien à notre mission.

Comme à chaque année, le transport est offert par notre minibus. Cette année le trajet se fait entre le Centre Notre-Dame-de-Fatima, Le Suroît, la Maison des sourds de Montréal située au 2200, Crémazie Est à Montréal et la région du Suroît.



## LES CAMPS DE JOUR DU CENTRE NOTRE-DAME-DE-FATIMA

La pandémie, toujours d'actualité, est venue restreindre le nombre de campeurs du camp de jour lors de la période estivale de la saison 2021. Malgré tout, les activités adaptées pour les campeurs ont été très bien acceptées. La créativité de l'équipe de direction des programmes accompagné par les chefs de camp ont fait en sorte que les campeurs ont sensiblement gardé la même énergie de culture de camp de jour.

Le camp de jour s'est déroulé sur une période de neuf (9) semaines, soit du 28 juin au 27 août 2021 pour un total de 45 jours. Le fait que nous offrons le camp de jour dès la fin de l'école jusqu'au retour en classe en août est très apprécié des parents.

Nous avons accueilli 393 campeurs pour 7 035 jours/campeur dans l'été.

Malgré la pandémie, la ville de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot a maintenu notre entente permettant aux résidents de cette ville de profiter d'un rabais de 55,00 \$ par semaine lorsqu'ils s'inscrivent à un des programmes du camp de jour. Ce rabais est par la suite remboursé par la ville. La ville de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot nous offre une vitrine de nos activités dans leurs bottins municipaux.

Nous offrons aux enfants un encadrement de qualité dans un environnement sécuritaire. Notre programmation est variée et propose des programmes réguliers (Touche-à-tout/Outdoor day-camp). Par contre, les programmes spécialisés (ex. : Fermiers en herbe/Cuistot académie/Escayak/Yoga/etc.) avec ou sans partenaires n'ont pas eu lieu encore une fois freinés par les mesures sanitaires.

Nous tentons de plus en plus à sensibiliser les moniteurs et les enfants aux principes du développement durable et aux saines habitudes de vie. Nous controns l'intimidation par des mesures claires et efficaces. Le service offert est de qualité supérieure.

Les moniteurs sont principalement des étudiants. Ces derniers sont motivés par le développement d'un esprit d'équipe fort, permettant la quête de l'excellence.

Le camp de jour est certifié par l'Association des camps du Québec (ACQ). Nous devons respecter plus de 60 normes dans différents domaines : sécurité, formation, programmation, administration.

Nos principaux défis sont de maintenir des services de qualité avec des infrastructures sportives et d'accueil à la fine pointe, de développer une programmation variée et d'augmenter le nombre de campeurs.



## **Le camp de jour du Chêne-Bleu**

Grâce à une entente avec la Ville de Pincourt, renouvelable chaque année, le Centre offre un camp de jour à l'École secondaire du Chêne-Bleu. Cette entente permet au Centre d'utiliser une partie des installations intérieures et extérieures de l'école en échange d'une tarification réduite de 30,00 \$ pour les citoyens de Pincourt. La ville de Pincourt offre une mention des activités du Centre dans leurs bottins municipaux.

Nous avons accueilli 127 campeurs pour 1 595 jours/campeur dans l'été.

Nous maintenons toujours une gestion rigoureuse de nos dépenses afin d'assurer la pérennité et la performance de ce programme.

Le camp de jour du Chêne-Bleu offre un service bilingue.

Le camp de jour du Chêne-Bleu est certifié par l'Association des camps du Québec (ACQ).

---

## **Le camp de jour Arc-en-Ciel**

Le camp de jour Arc-en-ciel est offert aux enfants de 6 à 14 ans dans une formule d'accompagnement 1:1, 1:2 et 1:3.

Les programmes d'accompagnement favorisent la participation des jeunes aux activités tout en respectant leurs capacités.

L'équipe des programmes a réussi tout un exploit en organisant des structures de jeux et des activités permettant d'accueillir le plus de campeurs à besoins particuliers possibles. Le camp s'est déroulé sur une période de neuf (9) semaines, soit du 28 juin au 27 août 2021 pour un total de 45 jours.

Nous avons accueilli 26 campeurs pour 1170 jours/campeur dans l'été.

Le camp Arc-en-ciel offre de l'aide financière à la hauteur de 68% aux familles aux prises avec des limitations financières. De ce fait, à chaque année nous organisons une levée de fonds sous la thématique « Mille et une huîtres » mais comme cet événement a été annulé cette année à cause de la pandémie, nous avons tout de même récolté des fonds de différentes fondations pour un total de 45 092 \$. Cette somme a servi à offrir 22 132 \$ en aide financière et 22 960 \$ a servi à financer une partie des intervenants spécialisés pour les accompagnements. Habituellement, le camp Arc-en-Ciel ferme ses activités annuelles avec un équilibre budgétaire mais cette année est déficitaire de 13 026 \$.

Le camp Arc-en-ciel demeure en soit un défi de taille, et à ce sujet comme pour le programme de camp de vacances, il devient inévitable de consentir une ressource temps plein pour ce programme. De ce fait, nous avons une coordonnatrice au service des programmes spécialisés pour mieux servir la clientèle à besoins particuliers.



## L'hébergement de groupes

L'hébergement de groupes a repris ses activités en janvier 2022 tout en respectant les mesures sanitaires de la CNESST.

### *Perspectives d'avenir*

Afin de maintenir la mission première du Centre pour les campeurs à besoins particuliers à la hauteur de 100% pour la prochaine année, cette activité d'hébergement de groupes réguliers sera exclue de nos activités, mais nous préserverons l'hébergement de groupes à besoins particuliers.

En gardant une approche positive, lors de la reprise des activités, beaucoup d'efforts seront consentis afin de maintenir notre clientèle existante. Nous allons maintenir une gestion rigoureuse afin de rebondir plus fort lors de ladite relance des activités.

Toujours au niveau des groupes à besoins particuliers, nous souhaitons miser sur ce genre de groupe pour augmenter notre achalandage. Plusieurs autres groupes de ce même type se sont greffés comme WIAIH, PEHDAA, APED, etc. Ce segment du programme a connu une croissance phénoménale et nous souhaitons maintenir cette vague.



## Les réceptions et les banquets

Comme nous avons décidé de retirer de nos activités les réceptions et banquets, il y n'a donc plus de mariage mais nous gardons un nombre minimum d'organisations pour leur party de bureau en novembre et décembre.

Cependant, nous maintenons ce service auprès des organismes de la communauté afin d'offrir des salles et repas à des tarifs très avantageux.



## Les classes nature et les groupes scolaires

Quant au programme des classes nature, celui-ci a connu aussi un arrêt brusque de ses activités suite à la pandémie.

Cependant, en date du début juin. Nos activités ont repris mais seulement pour les activités journalières. Notre service pour hébergement a débuté en janvier 2022, mais des restrictions au niveau des ressources humaines nous ont contraint à annuler des réservations à la hauteur de 50% de nos réservations.

Un certain nombre d'école ont fait leur réservation pour l'automne et l'hiver prochain en hébergement. Nous espérons que la pénurie de personnel ne nous empêchera pas de rouvrir notre service d'hébergement à ces écoles.

### *Perspectives d'avenir*

Notre site a un potentiel bien plus important que l'offre de service que nous livrons en plateaux de jeux présentement. Par contre, tel que spécifié dans le mot du directeur général, cette activité sera exclue de notre mission globale au cours de l'année 2022-2023.



## Les activités récréatives

Le programme d'activités récréatives vise principalement à offrir à la population de la région des sites et des activités de plein air de qualité. Les activités offertes se résument ainsi : du temps des Fêtes à la mi-mars, le Centre Notre-Dame-de-Fatima propose environ 35 km de sentiers de ski de fond pour débutants en collaboration avec Les Skieurs de l'Île, une école de ski de fond « Première neige », un sentier d'initiation au ski de fond, un sentier d'initiation à la raquette en forêt, une patinoire extérieure couverte et deux glissades dont une pour les tubes. Nous avons connu une explosion de l'achalandage pour les activités hivernales suite aux restrictions des sorties découlant des mesures sanitaires de la COVID-19.

De la mi-juin à la fin août, l'accès à une piscine extérieure est offert. Nous offrons des cours de natation accrédités par la Croix-Rouge et des séances d'aqua-forme pour les adultes. Grâce à une entente avec la ville de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, leurs citoyens peuvent se baigner gratuitement.



## LES COLLABORATIONS, LES PARTENARIATS ET LES AFFILIATIONS

Le Centre Notre-Dame-de-Fatima participe à plusieurs comités ou entretient des liens privilégiés avec certains partenaires.

- Table de concertation Jeunesse – CSSS de Vaudreuil-Soulanges
- Table de concertation PHIP Vaudreuil-Soulanges (personnes handicapées intellectuelles et physiques) – CSSS de Vaudreuil-Soulanges
- Conseil d'administration des Skieurs de l'Île
- Conseil d'administration de l'Association des camps certifiés du Québec
- Conseil d'administration de l'Association des gens d'affaires de L'Île-Perrot
- Corporation de développement communautaire de Vaudreuil-Soulanges
- Conseil d'administration de la Chambre de commerce et de l'Industrie de Vaudreuil-Soulanges

Le Centre Notre-Dame-de-Fatima a conclu ou reconduit plusieurs ententes lors de la dernière année.

- Entente entre le CNDF et la ville de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot pour la fourniture de services de camp de jour estival, d'accessibilité à la piscine extérieure et de cours de natation, et pour l'accès à nos sites d'activités hivernales pour une période de trois ans du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 mars 2022.
- Entente entre le CNDF et la ville de Pincourt pour la fourniture, par le Centre, de services de camp de jour et de service de garde aux résidents de la ville à l'École secondaire du Chêne-Bleu. La présente entente est de trois ans, soit du 1<sup>er</sup> janvier 2022 au 31 décembre 2024.
- Entente entre le CNDF et le Centre de réadaptation Marie-Enfant du CHU Sainte-Justine pour la fourniture de services de type répit de courte durée pour 140 nuitées annuellement.
- Entente entre le CNDF et le CSSS de Vaudreuil-Soulanges pour la fourniture de services de type « 22 répits OUF de courte durée ». L'entente est de trois ans.
- Entente entre le CNDF et le CSSS de Vaudreuil-Soulanges pour la fourniture de services de type « 22 répits TSA de courte durée ». L'entente est renouvelable annuellement.

Le Centre Notre-Dame-de-Fatima est affilié à plusieurs associations ou organismes, etc., dans le but de se maintenir à l'affût de l'information nécessaire à l'atteinte de nos objectifs.

- Membre de l'Association des camps du Québec
- Membre du Centre québécois de la déficience auditive
- Membre de l'Association de la dysphasie Montérégie
- Membre de l'Association touristique régionale de la Montérégie
- Membre de l'Office du Tourisme du Suroît
- Membre de l'Association québécoise pour le loisir des personnes handicapées
- Membre de Zone Loisir Montérégie
- Membre de l'Association des gens d'affaires de L'Île-Perrot
- Membre de la Chambre de commerce de Vaudreuil-Soulanges
- Membre de la Croix-Rouge canadienne pour les cours de natation
- Membre de la Corporation de développement Communautaire de Vaudreuil-Soulanges

Le Centre Notre-Dame-de-Fatima participe activement au sein de son engagement communautaire.

- Il participe à diverses assemblées générales annuelles et rencontre des associations où il est membre.
- Il participe à la collecte de vêtements pour l'organisme Le Support.
- Il s'implique dans différents conseils d'administration.

## LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Abbé Paul Leboeuf <sup>(1)</sup>	Président	Communauté-bénévole
M. François Ducasse <sup>(1)</sup>	Vice-président	Secteur privé
Mme Geneviève Gauthier <sup>(1)</sup>	Secrétaire	Communauté-participante
M. Frédéric Farmer <sup>(1)</sup>	Trésorier	Secteur privé
M. Dominique Lemay	Administrateur	Communauté-participant
M. Philippe Toupin	Administrateur	Secteur privé
Mme Camellia Burlec	Administrateur	Communauté-participante
M. André Weir	Administrateur	Communauté-participant

<sup>(1)</sup> Membres du comité exécutif

- Le conseil d'administration s'est réuni à six (6) reprises pendant l'année. Celui-ci a adopté 29 résolutions différentes.
- L'assemblée générale annuelle s'est tenue le mercredi 16 juin 2021 en mode virtuel. Il y avait 8 membres présents et 1 absent au conseil d'administration.
- Numéro d'enregistrement d'organisme de charité : 11900 9876 RR0001
- Auditeur indépendant : Sylvain Riel, CPA auditeur, CA

# LES RESSOURCES HUMAINES

## **Le personnel**

Cette année, 142 personnes ont contribué aux nombreux succès du Centre Notre-Dame-de-Fatima.

Durant la période estivale, c'est 127 personnes qui unissent leurs efforts pour assurer la sécurité, le bien-être et le confort des vacanciers. Sous la supervision d'une équipe de direction, le personnel veille au bon déroulement des camps d'été.

Merci aux 14 bénévoles qui ont contribué aux bons services offerts à la communauté.

Pour le reste de l'année, le personnel est affecté aux différents programmes.

### **L'équipe de direction :**

M. Nelson Beauchamp	Directeur général
M. Steven Grenier	Directeur du développement
M. Guillaume Roberge	Directeur-adjoint des programmes
M. Philippe Dupré-Deslandes	Coordonnateur des programmes
Mme Fanny Létourneau	Coordonnatrice des programmes spécialisés
Mme Michèle Tellier	Adjointe administrative

### **L'équipe de soutien :**

M. Thierry Mackay	Chef cuisinier
M. Imad Mazzene	Sous-chef
M. Pierre-Paul Larocque	Directeur de l'entretien
M. Michel Robinaud	Appariteur
Mme Sylvia Pereira	Préposée à l'entretien ménager
Mme Isabelle Legault	Coordonnatrice aux ventes spécialisés

### **L'équipe de programmation estivale 2021 :**

Marianne Dupré-Deslandes	Coordonnateur-adjoint au camp de jour
Nicolas Morin	Coordonnateur-adjoint au camp de jour
Marc-Antoine Forget	Coordonnateur-adjoint au camp de jour Arc-en-Ciel
Coralie Gauthier	Coordonnatrice-adjointe au camp de jour Arc-en-ciel

---

## **Remise des bourses d'excellence – 4 décembre 2021**

Dans le but d'honorer le personnel d'été qui a offert une performance au-dessus de l'ordinaire, le Centre Notre-Dame-de-Fatima offre des bourses d'excellence. Chaque récipiendaire reçoit un chèque de 300,00 \$ et une plaque souvenir.

### **Animation**

Lauréat : Gabriel Gentes

### **Besoins particuliers**

Lauréate : Rosalie Labelle



# LES ÉVÉNEMENTS DE L'ANNÉE

Au-delà des activités régulières du Centre, il y a de nombreux événements, fêtes, activités de financement et autres qui sont organisés pendant l'année. Tous ces événements sont le signe qu'au Centre Notre-Dame-de-Fatima, il y a de la vie!

## Liste chronologique des événements

Gala des bourses d'excellence (moniteurs) Activité de reconnaissance/personnel estival 48 personnes en mode présentiel	4 décembre
--	------------

## Accessibilité à la communauté

Nos heures d'ouverture pour une semaine type en période estivale sont de 24 heures par jour à raison de 7 jours par semaine sur une période de 10 semaines. Tandis qu'une semaine type pour la période de septembre à la fin juin, nos heures d'ouverture sont de 8h00 à 17h00 du lundi au jeudi et 24 heures par jour du vendredi au samedi et fermeture à 17h00 le dimanche.



## LES RESSOURCES FINANCIÈRES



Au cours de l'exercice 2021-2022, les revenus totaux excluant les subventions et les dons au Centre Notre-Dame-de-Fatima ont connu une importante augmentation de 74% par rapport à l'exercice précédent. Il est important de mentionner que les activités pour les campeurs à besoins particuliers sont déficitaires et que nos revenus d'autofinancement servent à absorber ces pertes. Il va de soi que les aides gouvernementales et les donateurs sont une source complémentaire importante pour assurer notre pérennité et le maintien de nos services pour les campeurs à besoins particuliers. Malgré tout, avec la nouvelle structure du Centre Notre-Dame-de-Fatima entièrement dédié à offrir des services aux campeurs particuliers subira des pertes. Devant ce défi majeur, nous allons nous réorienter et donner plus d'accent au niveau du financement de nos partenaires et de la philanthropie via la Fondation Paul Leboeuf.

L'année 2021-2022 a été bouleversée par des arrêts de nos activités d'autofinancement. Grâce aux aides gouvernementales et aux donations nous avons pu maintenir nos activités de répit pour les familles de campeurs à besoins particuliers et ainsi assurer notre pérennité.

Finalement, nos apports reportés de l'année précédente ont tous été utilisés dans l'exercice financier actuel et ces montants ont couvert la perte engendrée suite à la continuité de la pandémie. Malgré ces pertes avant les apports reportés, nous avons quand même utilisé nos fonds pour de l'aide financière au camp de vacances et une aide financière aux familles pour le camp de vacances et le camp de jour Arc-en-ciel.

Il sera important de porter une attention particulière pour la prochaine année suite à l'abandon de nos activités d'autofinancement de classes nature, d'hébergement de groupes et autres. De gros défis de financement sont à venir.

Le directeur général,

Nelson Beauchamp

## LES REMERCIEMENTS

Le Centre Notre-Dame-de-Fatima souhaite remercier toute sa clientèle, personnes sourdes et malentendantes avec ou sans déficience(s) associée(s), parents d'enfants sourds, enfants dysphasiques et familles, personnes avec une déficience intellectuelle et familles ainsi que les intervenants de la confiance envers nos services. Aussi, nous tenons à remercier les groupes scolaires, communautaires, corporatifs, les associations, les parents des enfants de la belle région de Vaudreuil-Soulanges comprenant les villes de L'Île-Perrot, de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, de Pincourt, de Vaudreuil-Dorion et les villes de l'Ouest-de-l'Île de Montréal de continuer à nous supporter actuellement et pour le futur.

Nous souhaitons aussi remercier tous les donateurs, privés ou publics, la Fondation J.A. DeSèves, la Fondation des sourds du Québec, la Fondation Émilie-Tavernier-Gamelin, la Fondation Daoust, la Fondation Chagnon, la Fondation du Grand-Montréal, le Ministère de la Santé et des Services sociaux, le Ministère de l'Éducation du Loisir et du Sport, le gouvernement du Canada, le Club Richelieu Île-Perrot et tous les partenaires financiers, pour leur collaboration indispensable à notre réussite.

Nous voulons souligner l'apport extraordinaire en ces temps chaotique par moment de tout le personnel, régulier et saisonnier et des bénévoles pour la réalisation de notre mission. Quel travail accompli par toute l'équipe de moniteurs et de monitrices qui œuvrent auprès des enfants et des adultes à besoins particuliers. Leur implication et leur dévouement permettent à cette clientèle de vivre des vacances magiques et inoubliables.

Un merci tout particulier aux membres du conseil d'administration et à tous les bénévoles qui unissent leurs efforts pour permettre au Centre de bien grandir.

Le Centre Notre-Dame-de-Fatima existe depuis 1948 grâce à l'implication de tous ces collaborateurs et collaboratrices.

Merci!

# LES COORDONNÉES

## **Centre Notre-Dame-de-Fatima**

2464, boulevard Perrot  
Notre-Dame-de-l'Île-Perrot (Québec) J7W 2Y9

Téléphone 514 453-7600 (voix et ATS)  
Télécopieur 514 453-7601  
Courriel [info@mon-camp.ca](mailto:info@mon-camp.ca)  
Site Internet [www.mon-camp.ca](http://www.mon-camp.ca)

---

## **Camp de jour du Chêne-Bleu**

225, boulevard Pincourt  
Pincourt (Québec) J7V 9T2

Téléphone 514 453-7600 (voix et ATS)  
Télécopieur 514 453-7601  
Courriel [info@mon-camp.ca](mailto:info@mon-camp.ca)  
Site Internet [www.mon-camp.ca](http://www.mon-camp.ca)

---

*Fatima*